

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1 Termékazonosító**

· **Kereskedelmi megnevezés:** Többfunkciós olaj spray E-COLL Efficient

· **Cikkszám:** 4317784565882

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**Felhasználási tevékenységet végző ágazat**

SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók

SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

· **Anyag/készítmény használata** Kenőanyag

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**Gyártó/szállító:**

E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH

EDE Platz 1

D-42389 Wuppertal

Germany

Tel. +49 202 6096-0

e-mail: sdb@ede.de

Információt nyújtó terület:

Product safety department

ETTSZ Telefon: : 06 80 20 11 99

1.4 Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat, 1097, Budapest, Nagyvárad tér 2. Díjmentesen hívható zöld telefonszám: +36 80 20 11 99 (éjjel-nappal)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása****Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

GHS02 láng

Aerosol 1 H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.



GHS07

STOT SE 3 H336

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

(folytatás a 2. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: Többfunkciós olaj spray E-COLL Efficient

(folytatás az 1. oldalról)

2.2 Címkézési elemek**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

Veszélyt jelző piktogramok

GHS02 GHS07

Figyelmeztetés Veszély**Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**

Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz

Figyelmeztető mondatok

H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
P251 Ne lyukassa ki vagy égesse el, még használat után sem.
P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P312 Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.
P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

Pótlólagos adatok:

EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

2.3 Egyéb veszélyek**A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**

- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 18.10.2018

Verziószám 301

Felülvizsgálat 15.10.2018

Kereskedelmi megnevezés: Többfunkciós olaj spray E-COLL Efficient

(folytatás a 2. oldalról)

· Veszélyes alkotórészek:		
CAS: 75-28-5	Izobután ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	25-50%
	Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 74-98-6	Propán ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	2,5-10%
CAS: 106-97-8	Bután ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	<2,5%
	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts ⚠ Skin Sens. 1B, H317	0,1-<1%

· **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**· 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

· **Általános információk:** Az elsősegélynyújtó önvédelme.

· Belélegzés után:

Gondoskodjunk friss levegőről.

Panasz esetén gondoskodjunk orvosi kezelésről.

· Bőrrel való érintkezés után:

Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.

A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.

· A szemmel való érintkezés után:

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

· Lenyelés után:

Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.

Ne okozzunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.

· 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lenyelés, illetve hányás esetén a tüdőbe történő behatolás veszélye áll fenn.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**· 5.1 Oltóanyag**

· **Megfelelő tűzoltószerek:** CO2 poroltó vagy vízszugár. Nagyobb tüzeket alkoholnak ellenálló habbal oltunk.

(folytatás a 4. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: Többfunkciós olaj spray E-COLL Efficient

(folytatás a 3. oldalról)

- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálcot.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**
Hő ellen védjük.



Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.

Figyelem: Nyomás alatti edény. Védjük a napsugárzástól és az 50 fok feletti hőmérsékletektől. Használat után se nyissuk fel erőszakos módon és ne égessük el.

- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Gondoskodjunk lefolyó nélküli padlókadról.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Oxidáló szerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
(folytatás az 5. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: Többfunkciós olaj spray E-COLL Efficient

(folytatás a 4. oldalról)

- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**

- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

CAS: 106-97-8 Bután

TLV	CK-érték: 9400 mg/m ³ AK-érték: 2350 mg/m ³
-----	--

- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**

- **Személyes védőfelszerelés:**

- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

- **Légzésvédelem:** Nem megfelelő szellőzéskor védőálarc szükséges.

- **Kézvédelem:**



Védőkesztyű.

Csak CE jelöléssel ellátott, III. kategóriájú vegyszer-védőkesztyűt szabad hordani.

- **Kesztyűanyag**

Nitrilkaucsuk
Javasolt anyagvastagság: $\geq 0,4$ mm.

- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

- **Szemvédelem:** Ajánlott: védőszemüveg oldalvédelemmel (EN 166)

- **Testvédelem:** Védőruházat.

Kereskedelmi megnevezés: Többfunkciós olaj spray E-COLL Efficient

(folytatás az 5. oldalról)

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**· 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ****· Általános adatok****· Külső jellemzők:****Forma:**

aerosol

Szín:

a termék megjelölés szerint.

· Szag:

jellegzetes

· Szagküszöbérték:

Nincs meghatározva.

· pH-érték:

Nincs meghatározva.

· Állapotváltozás**Olvadáspont/fagyáspont:**

nem meghatározható

Kezdő forráspont és forrásponttartomány:

nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol

· Lobbanáspont:

Nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol.

· Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):

Nem alkalmazható

· Bomlási hőmérséklet:

Nincs meghatározva.

· Öngyulladás hőmérséklet:

Az anyag magától nem gyullad.

· Robbanásveszélyesség:

Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

· Robbanási határok:**Alsó:**

0,6 Vol %

Felső:

9,4 Vol %

· Oxidáló tulajdonságok:

Nincs meghatározva.

· Gőznyomás:

Nincs meghatározva.

· Sűrűség 20 °C-nál:0,78 g/cm³**· Relatív sűrűség**

Nincs meghatározva.

· Gőzsűrűség

Nincs meghatározva.

· Párolgási sebesség

Nincs meghatározva.

· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**Víz:**

Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

· Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:

Nincs meghatározva.

· Viskozitás:**dinamikai:**

Nincs meghatározva.

kinematikai:

Nincs meghatározva.

VOC (EC) g/l

41,00 %

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 18.10.2018

Verziószám 301

Felülvizsgálat 15.10.2018

Kereskedelmi megnevezés: Többfunkciós olaj spray E-COLL Efficient

(folytatás a 6. oldalról)

- **9.2 Egyéb információk** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás**
 - **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
 - **Akut toxicitás:** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

CAS: 106-97-8 Bután

Belégzésnél LC50/4h 658 ppm (rat)

- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **A szemben:** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Érzékenyítés:** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
Álmosságot vagy szédülést okozhat.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás a 8. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: Többfunkciós olaj spray E-COLL Efficient

(folytatás a 7. oldalról)

- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1 Toxicitás**

- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

Ökotoxikus hatások:

- **Megjegyzés:** Halakra ártalmas.

További ökológiai információk:**Általános információk:**

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.
vízi élőlényekre káros

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

- **PBT:** Nem alkalmazható

- **vPvB:** Nem alkalmazható

- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1 Hulladékkezelési módszerek:**

Az üres konténerek gyártása, különben dobja tartalom / edény megfelel az előírásoknak, veszélyes hulladékként.

Európai Hulladék Katalógus

16 05 04* nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is)

Tisztítatlan csomagolások:

- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

HU
(folytatás a 9. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 18.10.2018

Verziószám 301

Felülvizsgálat 15.10.2018

Kereskedelmi megnevezés: Többfunkciós olaj spray E-COLL Efficient

(folytatás a 8. oldalról)

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- **14.1 UN-szám**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950

- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR** UN1950 AEROSZOLOK
- **IMDG, IATA** AEROSOLS

· **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

-
- ADR**



- **osztály** 2 5F Gázok
- **Bárcák** 2.1

· **IMDG, IATA**

- **Class** 2 Gázok
- **Label** 2.1

· **14.4 Csomagolási csoport**

-
- ADR, IMDG, IATA**
- Érvénytelen

· **14.5 Környezeti veszélyek:** Nem alkalmazható· **14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

- **EMS-szám:** Figyelem: Gázok
F-D,S-U
- **Stowage Code** SW1 Protected from sources of heat.
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:
Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:
Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear
of living quarters.
- **Segregation Code** SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:
Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1
except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity
above 1 litre: Segregation as for the appropriate
subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS:
Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

· **14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

(folytatás a 10. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 18.10.2018

Verziószám 301

Felülvizsgálat 15.10.2018

Kereskedelmi megnevezés: Többfunkciós olaj spray E-COLL Efficient

(folytatás a 9. oldalról)

· Szállítási/egyéb adatok:

- **ADR**
- **Korlátozott mennyiség (LQ)** 1L
- **Engedményes mennyiség (EQ)** Kód: E0
engedményes mennyiségként nem engedélyezett
- **Szállítási kategória** 2
- **Alagútkorlátozási kód:** D
- **UN "Model Regulation":** UN 1950 AEROSZOLOK, 2.1

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **Irányelv 2012/18/EU**
- **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** Methanol
- **Seveso-kategóriát** P3a TŰZVESZÉLYES AEROSZOLOK
- **Küszöbértékek (tonna): Alsó küszöbérték** 150 t
- **Küszöbértékek (tonna): Felső küszöbérték** 500 t
- **Tanács 1907/2006/EK rendelete XVII. MELLÉKLET** A korlátozás feltételei: 3, 40
- **Országos előírások:**
- **Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**
Vegyük figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**
H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.
H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.
- **Rövidítések és mozaikszavak:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(folytatás a 11. oldalon)

**Biztonsági adatlap**
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 18.10.2018

Verziószám 301

Felülvizsgálat 15.10.2018

Kereskedelmi megnevezés: Többfunkciós olaj spray E-COLL Efficient

(folytatás a 10. oldalról)

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1: Tűzveszélyes gázok – 1. kategória

Aerosol 1: Aeroszolok – 1. kategória

Press. Gas C: Nyomás alatt lévő gázok – Sűrített gáz

Flam. Liq. 3: Tűzveszélyes folyadékok – 3. kategória

Skin Sens. 1B: Bőrszenzibilizáció – 1B. kategória

STOT SE 3: Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória

Asp. Tox. 1: Aspirációs veszély – 1. kategória